

# El Papa-Moscas

## SUSCRIPCIÓN Y PUBLICIDAD

Burgos.—Trimestre, pesetas 1,50; año, 5,00.  
Fuera.—Semestre, ptas. 3; año, 6. Extranjero: año, 10.  
Anuncios y reclamos.—En 1.ª y 3.ª plana, línea, 0,20; 4.ª,  
10. Esquelas de defunción, desde 10 pesetas en adelante.  
Número suelto 10 céntimos. Atrasado 0,20..  
PAGO ADELANTADO

## Periódico independiente

Defensor de los intereses regionales

## REDACCION Y ADMINISTRACION

VITORIA, 22 Y 24.

Se reciben anuncios: En Madrid, «Sociedad Española», Alcalá 6 y 9, principal; en Barcelona, Roldós y Compañía en Habana, «Los Aliados», Habana, 79, y en Burgos, calle de Vitoria, 22 y 24.  
No se devuelven los originales.

## SINFONÍA

Hemos asistido a la última sesión celebrada en el Concejo.

No hemos de reseñarla, que esta es una tarea harto difícil y compleja. Aquel de nuestros redactores encargados de tal sección sabe de los disgustos y sinsabores que su desempeño encierra.

Mas nosotros, enamorados de la bagatela, constantes perseguidores de la frivolidad, hemos acudido a la sesión al tener noticia de que en ella iba a tratarse de la concesión del Teatro a la empresa que se avenga a cumplir las condiciones que el Concejo estipule.

Y ese deseo de escuchar en aquellos severos lugares una discusión de bambalinas y bastidores, de música y luz, de variedades y pelucos determinó nuestra asistencia al memorable acto.

Fué cierta extraña asociación de ideas lo que que nos hizo creernos en el escenario de una confortable «bomboniere», donde los astros del couplet lucieran los prestigios de su arte y las gallardas curvas de sus personas.

Acaso fuera el decorado del salón de sesiones, con aquella alfombra de fuerte colorido y los abigarrados cortinajes de los balcones, y el radiador de la calefacción, pintado en forma que semeja un trozo de ese clásico turrón de guirlache, con el que los confiteros destrozaban nuestros dientes y nuestros estómagos en los días de la Pascua.

Nos explicamos la expresión de resignado sufrimiento que pone en su rostro el artista ilustre, a cuyo lado un oficial desgrana las áridas notas del articulado, mientras la cabeza del conde Lozano rueda desde el fondo de un preciado cuadro, amenazando matizar de rojo la imponente pechera del señor Oyuelos, el tono oscuro del chaleco, bajo del cual dibújase la curva feliz que un vivir tranquilo y sin pesadumbres puso en el abdomen de su vecino, el señor Plaza.

Mas no es un teatro el salón augusto. En el teatro tiene la farsa su

trono y la mentira su asiento, y allí todo es grave y serio, como el señor Rodríguez Castilla, callado y circunspecto como el señor Terradillos.

Divagamos. El señor Montero nos ha vuelto a la realidad, diciendo algo que nosotros pensábamos y que no podíamos decir por la sencilla razón de que el pueblo no nos ha dado su voto y con él su voz, que es la de Dios, según dicen algunos intelectuales, y nosotros creemos.

En el argot teatral el empresario es el caballo blanco. Por ello, acaso, algunos señores se complacían en colocar obstáculos en la pista, que es el proyecto de arriendo, y tales y tan difíciles fueron aquéllas, que dudamos, con el señor Montero, que haya mortal capaz de pretender salvarlos.

Después, el señor Gutiérrez Moliner ha ganado en gloriosa lid el prestigioso sobrenombre de «El filarmónico», con el que, de hoy más, le distinguiremos sus administrados, y, mañana, las generaciones venideras.

El señor Gutiérrez aboga por que la Sociedad Filarmónica pague a la empresa del teatro cien pesetas por los diez conciertos que en el año celebra.

Quiere el señor Gutiérrez, que el empresario, los días de concierto, envíe a la filarmónica uno de sus dependientes con este encargo: ¡Anda y que te den dos duros!

Y lo dice con tan melodiosa frase, con tan armoniosa voz, pulsando su diestra en el aire las áureas cuerdas de una lira invisible, que el señor Arnáiz y el señor Vadillo benefician con su voto a la Filarmónica, a la que tantos momentos de inefables deliquios deben sus almas de artistas.

El señor Almuzara, desde lo alto de su elevado asiento, ve lánguidamente cómo pasan las horas y los días, mientras duerme sobre la mesa ese proyecto de reformas de que él y nosotros tanto esperamos.

No volveremos a las sesiones del Concejo.

Fuimos en busca de la frivolidad

amable y hemos tornado apesadumbrados y mohinos...

## Chafalditas

Ayer se vendió un cordero lechal que pesaba cerca de 20 kilos.

No se presentó otro más gordo ni lucido, ni con tanta grasa. Además, según oímos decir a una cortadora bacherota, entró de *guagua*...

Pues, hijo; si llegan a cogerle los señores *verderones*... ¡qué merienda!

Ya los *muni* muy campantes por esas plazas irán con sus bolines flamantes, su *turlipón* o gabán...

¡Y que no están elegantes con botas y balandrán!

Estamos como queremos: las joyas artísticas, como el altar de Santa Clara, de Briviesca, se destruyen; los cajeros se van con los fondos, las chapas de zinc de los postes telegráficos, desaparecen, los pliegos de valores, vuelan; las prendas de vestir se las llevan de los ventorros; los chicos, en pleno día, asaltan tascas y fruterías, y aquí, allí y acullá, cada quisque hace lo que le viene en gana.

Afortunadamente, dicen, que se va a aumentar la Guardia civil...

*La Gloria*... ¡de rechupete! que es sociedad que promete y que pasará a la Historia: toma, lector, un billete y, bien trajeado, vete a la Gloria!

Otro picador de toros se ha hecho actor cómico en Sevilla: el *Chuchi*.

Tal se van poniendo los espectáculos escénicos, que ni se pican, y aún se banderillean, no están en carácter.

Cerca de San Esteban ha aparecido un duende, y si van a buscarle el pícaro se *escuende*. Unos dicen que es duende y otros dicen que es *duenda*...

¡Señores de justicia, haced que no se *escuenda*!

Un vecino de Tobar apellidado *Manso*, ha dado tal paliza a su mujer y a su suegra, que las ha dejado medio baldadas.

Pues si en vez de llamarse *Manso* se llama *León*, no deja titere con cabeza en todo el Valle de Valdivielso.

«Haz aquello que quisieras haber hecho, cuando mueras; y pues cuanto el mundo alaba todo acaba en sepultura, ni quieras bien que se acaba ni temas mal que no dura.»

—Nada hay eterno en el mundo, amigo Martinillo.

—Distingo.

—¿Cómo?

¿Y el andamio que colocaron en la puerta principal de esta casa?

—Ni una palabra más.

Por término medio se divorcian en los Estados Unidos 28.000 matrimonios al año.

¡Qué mujeres!... ¡Qué maridos!

Es imposible creer que tal pueda suceder en los Estados... ¡Unidos!

Por más que lo deseaba, no pude ver el *Tenorio*. Pero, en cambio, fué en mi lugar un amigo, flamencote si los hay, y hombre del día. Y he ahí sus impresiones:

«En cuanto se alzó el trapo vi a un socio que estaba matando el gusanillo, y escribiendo a un pariente suyo de Melilla. Era el señor Juan, no (no es el de los periódicos), que esperaba en la taberna al señor Luis, (no el de los 80 huevos fritos), para ver quien de los dos había jaleado más por esos mundos, pero antes llegó un viejo y ya tuvieron una pelótera... ¿Y quién se acuerda de todos los líos que hubo?»

El señor Juan es un gachó muy bragao que por una nonada se liaba a tiros con el mismo kaiser... Después robó a una niña que estaba dislocadita por él; pero cátrate, que cuando haciendo relación de sus fatigas, llega el papá, un pureta muy serio y muy mal encarao.

y, el novio, que era D. Luis... D. Juan se lió primero con el joven; le metió un bajonazo y palmó, y luego tiró de pistola y le arreó un tiro al viejo que le hizo polvo.

D. Juan salió huyendo para que no le trincara Maroto; y el padre de Don Juan, según me dijo el señor Domingo, que conoce bien las obras, le gastó el parné en hacer un cementerio para enterrar a todos los que había murabao el hijo de sus entrañas, que ni el de "La Obispa..."

A todo esto, el de D. Juan andaba por ahí de pira, hasta que un día se le puso en el hocico volver, y como no tenía miedo a nadie, volvió y se coló en el cementerio.

Pues, nada; que vió a los muertos, que él había matao, y les convidó a tomar un fente en pie y un piscolabis en su casa; y fué uno, que era a mi ver su suegro; pero D. Juan se cabreó; y si no se las naja pronto el muerto, le arrea otro tiro y le apiola otra vez.

Aquello fué la mar: a última hora ya flojeaba, porque se la apareció la niña de marras y le puso el corazón lo mismo que un almíbar.

Cuando acabó la función, yo y un amigo nos fuimos a tomar unas cañas a un Bar no lejano y convidamos a casi todos los actores aficionados, por lo bien que lo hicieron... pero no nos quisieron decir qué fué del *Apoteosis* y con qué objeto salieron aquellos dos bomberos con el comendador al final del drama.

## RECUERDOS DE BURGOS

5 de Noviembre de 1882

Los barrenderos piden aumento de sueldo, en vista de que algún otro dependiente del Municipio se le ha aumentado, sin tanta necesidad y no estar mal retribuido.

—Pide este periódico que la araña del Teatro se regale a la Catedral, colocándola en el trascoro, como así se verifica.

—Se comienzan las obras para la regularización de las calles de Nuño-Rasura y Lenceria.

—Se pide prórroga para la terminación del Palacio de Justicia, que debiera concluirse en 31 de Diciembre.

—Terminan los preparativos en el Mercado de Ganados para la feria de San Martín.

—Insiste EL PAPA-MOSCAS en pedir se establezcan cuanto antes (¡Y eso hace la friolera de 34 años!)

—A pesar de hallarse el Teatro en obras, le solicitan seis compañeros nada menos.

—El tiempo es de verano completo y la prueba es que se dan funciones como en Julio en la Plaza de Toros por la Compañía de Mlle. Agustini.

**Cok** metalúrgico, de primera, se vende en el almacén de carbones de Francisco Aranguena.

## EN LA FILARMÓNICA

Costa y Terán

Poquito a poco nos vamos resignando con el invierno. Del gesto de tristeza conque aquí, donde tan bruscamente se presenta, se le recibe, nos van sacando las mil cosas, grandes y chicas, que nos familiarizan con él. Las típicas castañeras, con su grato sabor tradicional; el cine; los alegres julepes caseros con las risas, gritos y trampas de algunos dieciocho años con faldas, para los mimados de la suerte, y el adusto tresillo de composición ¡ay! enteramente masculina para los pobrecitos mortales más olvidados de la voluble diosa.

Pero no nos quejemos. Las sesiones de la Filarmónica, que con su carácter de intimidad y de arte, son, a no dudarlo, entre esas mil cosas de que hablábamos de las que más amable hacen el invierno, nos proporcionen un buen desquite. En la del lunes, con que se inauguró la *season*, mejor repartidos los favores de la Fortuna, julepistas y tresillistas fuimos una vez iguales.

¡Pobre Costa! No sabía adonde mirar. Entre la maraña de púas hirsutas que caían sobre su frente entrecubriendo los ojos, salía el brillo de éstos que, buscando un apoyo para el exaltado lirismo del violinista, recorría palcos y plateas sin saber dónde detenerse.

Y nosotros, algo artistas también y quizá también algo débiles ante ese arte que se pone faldas y para el que la semibilidad de Costa no parece ser ninguna *sofise*, comprendemos perfectamente su estado de ánimo y que al extraer de su maravilloso violín la "Queja de amor..." de Kreisler no acertara a elegir a quien cantársela.

¡Caballeros, cómo estaba aquello! Pongan ustedes que se reunía allí la suprema manifestación burgalesa de esa rama del arte con tanto prosélito ante la que Costa, nosotros, y tantos otros! nos acusamos de manifiesta debilidad. Pongan ustedes además, que los simpáticos artistas a quienes oíamos son los amos, así, los amos en eso de emocionarse. Y dicho esto, recapacite el pío lector sobre el efecto de esa pincelada de emoción en... ¿decían ustedes? Conforme: ni una palabra más.

Y vamos ya, con el programa. Comenzó con la sonata *en la* de Haendel, serena y plácida que fué dicha a la perfección, cerrando la primera parte única en obras de conjunto, con el *Rondó brillante* de Schumbert. Tiene éste todo el expresivismo melódico característico en el autor de *Rosamunda*. Momentos de brillantez y de suave ternura, todo ello con una gran ingenuidad y al mismo tiempo con una riqueza en la modulación realmente notable para su época. Era mucho hombre, Schubert.

En esta obra, por su carácter, impresionaron más al auditorio los jóvenes artistas, maravillándonos como siempre

el perfecto empaste, la íntima comprensión de sus temperamentos.

La segunda y tercera parte dieron ocasión para que Costa y Terán nos regalaran con los primores de su huerto particular.

Terán nos dió una versión acabadísima de cuanto tocó. *La Pastoral* y *Cdpricho*, de Scarlatti, delicada página de tiempos remotos que ure el encanto de la evocación a la facilidad y gracia de la factura; la *Rapsodia en sol menor*, del gran Brahms; *Dans les bois de Liszt*; la *Polonesa en la bemol mayor* de Chopin, y *Triana*, de nuestro Albéniz... Todo tuvo una interpretación impecable en Terán, que ha afirmado su temperamento y consolidado su técnica. Ejecución vigorosa y limpia con delicadezas en el matiz siempre del mejor gusto y siempre de una elegante sobriedad.

Tuvo que dar su correspondiente *propi*, que fué el admirable *Allegro de concierto*, del malogrado Enrique Granados. El silencio, señal evidente del agrado con que se oyó, nos trajo un instante el recuerdo de la tragedia del llorado artista, a cuyo arte, y acaso muchos ignorándolo, tributaban el mejor homenaje con su emoción.

Costa sigue siendo el desbordante tórico que conocimos el año pasado. Todo, hasta su extraña figura de la que emana una fuerte simpatía, contribuye a la expresión.

En esas mil pequeñas bagatelas escritas para violín, exalta de tal modo su belleza melódica la extraordinaria y apasionadísima expresión que sabe darlas, que se convierten en algo grande y como algo grande nos subyugan y conmueven.

El *andantino*, del P. Marlini y el *Liebesleid*, de Kreisler, hubo de repetirlos y, aun así, dar dos *pluses*: la *Gavota*, de *Gries*, y la *Pavana*, de Couperin, ya oída en año pasado y con el mismo encanto y el mismo fervor oída éste.

Unas *variaciones* de Tartini y un *Rondó*, de Mozart, aderezadas ambas usar por Kreisler nos mostraron al *virtuoso*. Un prodigio de dedos, pero... entre el Costa que nos tiene en un ¡ah! de admiración por su virtuosismo y el que sacude todos nuestros nervios en la pasión o la delicadeza de una frase, nos quedamos con éste; tal es nuestra humilde opinión.

¿Qué más? Que Costa nos pareció no haberse cortado el pelo desde el año pasado, y que Terán nos *epató* con un abrigo entallado que mareaba.

Que fueron aplaudidísimos, y nada más.

E. A.

## LIBROS Y REVISTAS

"Caza y Pesca", órgano de la Asociación de Cazadores y Pescadores de España, domiciliada en Madrid, ha tenido la atención de insertar en su último número, órgano de nuestro colaborador don Angel G. Arto, titulado

¿Realidad?... que ya conocen nuestros lectores.

El resto del original se compone de notabilísimos trabajos dedicados al puesto y defensa de la riqueza pluvial y cinegética española, y muy especialmente el informe de la Cinegética de Valencia respecto de la Federación Nacional de Cazadores y Pescadores.

La Administración, Bolsa, 10, Madrid, envía gratuitamente un número de muestra a quien lo solicite.

## Las reformas

RIPIOS PROSAICOS

—¿No es la verdad, Nicanor, que esta calleja apartada debiera ser empedrada y estaría algo mejor?

—¿Tú también reformador?

—Natural ¿y éso te admira?

—Claro; si *tó* el mundo tira a lo suyo solamente...

—¡A ver! Ande yo caliente...

—Hombre, parece mentira. ¿Y ese aura que vaga llena de los pútridos olores que elaboran los actores de una *ex comida* u *ex cena*, y ese agua que corre plena de microbios homicidas ¿es que, por ventura, olvidas que lo debemos limpiar?

—¡Yo que concho he de olvidar!

—Pues mientras no te decidas a posponer tu interés al común...

—Cero y van tres. Vamos; ¡que me sacrifique yo para que otro repique con mi abnegación después!

—Eso es el bien general.

—Eso es que si en el Parral ponen asfalto o *lur-onas* y yo vivo en las *Ta-honas*, no voy a ser tan morral que trabaje porque allí los hagan ese servicio...

—Tú no respondes con juicio.

—Tú responderás por mí.

—Y entre las líquidas perlas del caudaloso Arlanzón, ¿no se dejan el pulmón las lavanderas? ¿Y el verlas y no querer protegerlas haciendo los lavaderos ¿es de hombres ni caballeros?

—¿Y quién dice que no se hagan?

—Éos que, como tú, se tragan en su interés los dineros que para el bien general proyecta el reformador: los que miran con horror que se urbanice el Parral, es un decir; los que mal encuentran que se adoquinen las calles...

—Pues que apoquinen los que hayan de mejorar, porque no está regular que sólo hacia un lao se inclinen.

—Pero, tú ¿no eres de aquí?

—¿De dónde?

—De Burgos.

—Claro.

—Es que me parece raro. Nicanor, que siendo así, no se registré hoy en tí ni golpe de la hidalguía que dicen que si tenía este pueblo...

—¡Y que la tiene! ¡Mia tú con lo que se viene!

—Es que la ciudadanía es trabajar cual hermanos porque la ciudad prospere, y cuando muera, si muere, será porque habrá villanos que enderezaron sus manos al interés o al favor.

—Tíes razón, y es un dolor. Y aun-

que algo me has ofendido, pa que veas te convidó a un quince.  
—Bien, Nicanor.

TALIN.

## BURLAS Y VERAS

El Palacio Arzobispal está próximo a ser inaugurado, pues solamente falta la conclusión del cerramiento y la terminación de un anejo al lado de Barrantes. Y precisamente estos dos detalles que están por terminar constituyen los principales errores del arquitecto director. La tapia es amazcotada y sea, más propia para cerrar una huerta cebollera que no el jardín de la residencia arzobispal. Y el edificio anejo que no sabemos si es «garage» o leñera, mata por completo la visualidad de la fachada principal y semeja un pego- te antiartístico horrible.

Los alrededores del Palacio han mejorado bastante y claro es que han de mejorar mucho más con el arreglo de calles, aceras, etc. Los que han realizado un esfuerzo de refinado buen gusto son los administradores de Barrantes que han llevado a cabo la construcción de una magnífica portada a la calle de Aparicio, que ostenta un artístico letre- ro. Nada tiene de particular el esfuerzo realizado, porque ambos administrado- res tienen verdadero interés en que se mejoren las inmediaciones del Palacio Arzobispal.

Los enemigos de la Prensa han tenido un mal día. Uno y otro ha clamado este periódico contra la mala costum- bre de no despedir y saludar nuestras autoridades, Centros y organismos a las personas reales, ministros y perso- najes influyentes a su paso por la esta- ción. Esa indiferencia, esa falta de cor- tesía, han quedado proscritas y destre- ranas por completo.

A saludar a Romanones fueron dos personas; pues bien, a ofrecer sus res- petos a la Reina Cristina, acudieron... otras dos. La única disculpa es la mala hora en que pasan los rápidos, a la de la digestión y ésta no la estropean los burgaleses ni por el Rey.

Revisa con verdadero interés el pú- blico los extractos de las sesiones de la Diputación, para ver si entre sus acuer- dos aparece el de la construcción de un Manicomio en la ciudad. Y la opi- nión sensata teme con fundamento si la Corporación provincial dejará pasar esta reunión semestral, como tantas otras, con cuerdos de trámite y aproba- ción de cuentas, que ningún diputado se molesta en examinar.

Allá veremos...

GRAINS DE VALS es el mejor laxante, de acción suave y eficaz. Obra maravillosamente. Dosis uno o dos gra- nos al cenar. Venta en Farmacias.



## Para vosotros amanecerá nueva aurora!

Vosotros los que vais decayendo lentamente; los que tenéis empobrecida la sangre y deprimidos los nervios por el excesivo cansancio, las vigiliadas, preocupaciones y penas, y que habiendo buscado en vano un buen remedio ya carecéis de ánimo para reaccionar contra la debilidad que os agobia... no os desesperéis: acabarán los días tenebrosos y para vosotros amanecerá nueva aurora.

Al restituir a vuestra sangre su vigor entero y a vuestros nervios la integridad de su resistencia, las Píldoras Pink os harán encontrar de nuevo la salud, la actividad y la fuerza.

## Las Píldoras Pink

Regenerador de la Sangre, Tónico de los Nervios

son de soberanos efectos contra las enfermedades, afecciones y padeci- mientos que se originan del empobrecimiento de la sangre o de la debilitación del sistema nervioso: anemia, clorosis de las jóvenes, neurastenia, enfermedades de los nervios, reumatismos, dolores de estómago, carencia de apetito, insomnios, desvanecimientos, latidos del corazón.

Las Píldoras Pink se hallan de venta en todas las farmacias, al precio de 4 pesetas la caja, 21 pesetas las seis cajas. Las cajas vendidas en España deben llevar exteriormente una etiqueta indicando que contienen un prospecto en lengua española: de no tener esta etiqueta conviene no aceptarlas.

## EN "EL SALÓN,"

Enrique de Aroca es suficientemente conocido del público burgales para que repitamos sus elogios. Porque elogios han de hacerse siempre de la brillante labor realizada por tan eminente pianista.

Todo el Burgos "bien," acudió a escucharle, y maravillado de su arte incomparable, le aplaudió con entusiasmo en todos los números del selecto programa en el que figuraban las más bellas obras de Schuman y Beethoven, Chopin y de Greg, Turina y Granados.

Felicitemos al ilustre artista por su merecido triunfo.

## CONCEJILES

Un muy largo rato de amena y chis- peante conversación llevábamos, cuando un furioso campanillazo del señor Almuzara, nos hizo ocupar nuestros puestos y requerir la pluma, pero al hacerlo así, observamos en el Salón de Sesiones un espectáculo inusitado.

Grupos de ediles que charlaban en voz alta, misteriosos cabildeos murmullos y ruidos como precursores de tu- multo, charloteos acompañados de accionar alto, actitudes como el des- gaire, algo y aún algos de confusión, todo esto tan nuevo, tan insólito, que nos hizo pensar si nos habíamos con- fundido de Corporación. Pero poco a

poco aquietáronse los ánimos, sosegóse el tumulto y los ediles recobraron el aire serio y grave que les es característico cuando Garzón lee los dictáme- nes.

Y estos empezaron a desfilar monó- tonos, grises, sin importancia. Se de- clara pobre a la madre de un soldado; se conceden unas sepulturas; no se accede a una petición de auxilio pecu- niario; ordénase que el letrado munici- pal dictamine acerca de una petición; concédense varias licencias para ejecu- tar obras... naderías, minucias.

De pronto, los ediles inclinan el bus- to hacia delante para mejor escuchar, algunos se agitan en el asiento y otros se hacen señas de inteligencia. Nos- otros ponemos también atención y es- cuchamos la lectura de dos dictámenes de la Comisión de Hacienda relativas al Teatro.

En el primero, tres vocales de dicha Comisión opinan que el Ayuntamiento debe arrendar el Coliseo; en el segun- do, los otros tres vocales sustentan el criterio opuesto.

Y aquí, lector amigo, empezó una serie de discusiones pesadas, casi eno- josas algunas, y otras interesantes y entretenidas.

Sentimos decir a Echevarrieta algu- nas censuras para la Junta de espec- táculos. Oímos el razonar breve, pero contundente de Fernández. Nos delei- tamos con la intrincada, oscura, labé-

rínica oratoria de Rodríguez, Oyuelos y Montero (la medida y la corrección), intervinieron un número inverosímil de veces. Fuente estuvo breve y oportuno. Almuzara pasó sudores para encauzar la discusión.

Regateó Moliner diez duros para la Filarmónica. Cuesta tuvo una hermosa idea respecto a cultura y después de cerca de tres horas, (asómbtrate lector), se aprobó el arrendamiento del Teatro por cinco años y nosotros pudimos respirar tranquilos, encender nuestra pipa y lanzar al aire unas bocanadas de humo, al mismo tiempo que pensá- bamos acerca de lo que acabábamos de oír.

¿Nuestra opinión sobre el asunto? Diez y seis concejales votaron por el arrendamiento y cinco porque las cosas siguieran como hasta aquí. Nosotros deseamos que esos diez y seis señores no tengan motivo para arrepentirse.

Aún tuvo la sesión un rato más de espera, porque el Ayuntamiento reunió- se en sesión secreta, para juzgar a un barrendero pediguño en demasía, al que acordó dejar cesante.

La sesión terminó a las ocho y me- dia, pero nos queda el consuelo de que la del próximo miércoles suponemos acabará más tarde.

Todo sea por Dios...

LEIDRAC.

## Campanadas Comentarios y guasitas

Melquiades Alvarez ha vuelto ya de Portugal.

Por lo visto necesitaba respirar aires republicanos y por eso marchó a la ve- cina República.

Ahora en España se satura de mo- narquismo y vamos viviendo.

Eres grande, Melquiades.

Maura ha dicho que las minorías es- tuvieron *mantecosas* con el Gobierno.

Pero, D. Antonio, ¿hasta hacer fra- ses galanas se le ha olvidado a usted? Pues no nos faltaba más.

Vázquez de Mella anda de lleno me- tido en formar Juntas, con programa mínimo y todo, de regionalismo con mauristas y pidalinos.

Los hay colorináceos.

El alcalde de La Coruña propondrá en una asamblea magna de Ayunta- mientos que se celebrará en Madrid en este mes, que se supriman las Diputa- ciones provinciales.

Hombre, como estar mal, no lo está tal medida, pero, ¿cómo se las iban a arreglar nuestros diputados provincia- les para conceder plazas al que menos mérito tiene, pongo por acto de justi- cia?

En fin, si ese alcalde se empeña en hacerlo, cuente con nuestro voto.

Nuestro Ayuntamiento ha dejado cesante a un barrendero, porque pedía dinero.

Nosotros proponemos que esa medida se haga extensiva a los agentes de recaudación de contribuciones, que en este mes vendrán ¡ay! a visitarnos.

¿Qué ha pedido ese edil? ¿Que a los conciertos de la Filarmónica asistan los niños y niñas de las escuelas? Bueno, por nosotros que vayán, pero apostamos a que les tienen que mandar salir.

La calle de Avellanos es un encanto. Tiene un prendero irascible que sale a bronca por día, unos baches que la convierten en balsa y un carro de un edil que sirve de entretenimiento a todos los muchachos, sin perjuicio de que un día se rompan algo importante.

El teniente de alcalde de aquel distrito, bueno, gracias.

Señor alcalde: ¿Ha dado usted orden para que se planten los árboles que han de sustituir a aquellos 14 que el Ayuntamiento consintió cortar, sin que nadie hablara una palabra?

¿Que no? Bueno, bueno; no corre prisa.

## COSITAS

En el proyecto de reformas que pronto ha de ser discutido, consignase una importante cantidad para la pavimentación de varias calles.

En Valladolid se está adoquinando todo el trayecto comprendido entre la estatua de Zorrilla y la Plaza de Toros superficie triple de la que en Burgos se proyecta.

En Valladolid sufraga esos gastos el Estado.

¿No habrá un Alba de por acá que consiga se nos mida a todos por el mismo rasero?

Porque hemos quedado en que tendremos en cuenta todas esas cosas a la hora del voto.

## Teatralerías

### Principal

El osado burlador gallardo y calavera, reapareció en el escenario del Principal, último refugio donde lucen la gala de sus arrogantes prestancias, los Tenorios de hoy día.

Algunos restan por el mundo, que esa manía de sentirse Tenorios es tan nuestra como la de hablar mal de los gobiernos.

Pero si en esto no pasamos de hablar, en aquella no hacemos sino presumir o, como dicen ahora, postinear.

Y lo triste es que ellas lo saben de coro. El domingo, cuando el audaz hijo de don Diego le colocaba a Mejía la lista de las señoras atontolinadas algunos pollos de los de pantalón ancho a borsalino color café miraban a los

palcos como diciendo: ¿Eh? ¿que tal? Pues lo mismo digo...

Y ellas sonreían, plegando los labios en un delicioso gesto grácil, suave, felino.

¡Miau! vamos, quería decir aquello, traducido al romance.

Y vamos al grano.

Sopeña es un actor. Hace mucho tiempo lo venimos diciendo. Sopeña es un hombre de temperamento artístico, poseedor de notabilísimos dotes para el difícil arte de la escena.

Con ser el Tenorio una obra que tanto se presta a la comparación, a la crítica y aun a la burla despiadada, Sopeña triunfó y triunfó logrando apasionar al público y haciéndole seguir con interés las proezas hazañosas, pero ya olvidadas de sabidas, del burlador de doña Ana.

Doña Inés halló en la señorita Palacios la belleza candorosa y la ingenua sencillez de la ideal figura que forjó la mente del poeta. Mereció entusiastas aplausos.

Bien el señor Arija en Don Luis.

El Comendador... la diño a manos de Don Juan.

¡Dios le haya perdonado!

En suma, todos los elementos de la «Peña Artística», malditos inclusive, desempeñaron discretamente su cometido, sobresaliendo los señalados.

Al comenzar el cuadro del cementerio dos estatuas habían desaparecido.

Al principio se creyó en una obra de encantamiento, pero, afortunadamente aparecieron en la taberna más próxima, liados con un diez por barba... de algodón. Desde allí fueron conducidos al pedestal, donde hicieron de don Tancrédo Tenorio mejor que el auténtico López.

Enhorabuena a la «Peña Artística», y a sus directores.

### Parisiense

Continúan exhibiéndose las películas de mayor éxito y atracción.

Jadato San. Entre llamas y otras no menos sugestivas, han sido justamente aplaudidas esta semana.

La empresa ha contratado la cinta de series Soborna, que es con El Diamante azul la mejor editada hasta la fecha. Hoy magnífico programa de cinematografía, proyectándose la extraordinaria película de asunto policiaco, en cuatro partes «La cicatriz salvadora».

Secciones a las seis, siete y media y diez. En breve, «Honor de morir».

## NOTAS DE SOCIEDAD

El docto catedrático de la Universidad de Granada, nuestro distinguido amigo D. Martín Domínguez Berrueta, ha visitado nuestra ciudad, acompañado de varios de sus alumnos.

En la excursión artística que realizan por España, no podía dejar de figurar Burgos, que para Domínguez Berrueta es una de las capitales de mayor riqueza artística y por la que siente verdadero amor.

Deseamos feliz término a la excursión artística del catedrático insigne y de sus discípulos.

—Damos nuestra cariñosa enhorabuena a D. Virgilio Ruiz, por su éxito obtenido en Salamanca, con la representación de su obra «En Roma la chica», estrenada en dicha ciudad.

—El concierto dado por la brillante banda de La Fealtad en el simpático y culto Casino de la Unión, constituyó un nuevo éxito para el maestro Poblador.

El baile organizado al finalizar el concierto duró hasta las diez de la noche, reinando gran animación y alegría.

—Reciba nuestra enhorabuena por su nombramiento de médico auxiliar del Hospicio Provincial, nuestro buen amigo don José María Ruiz Cisneros.

—Ha regresado a Burgos don José Pérez Gutiérrez, Administrador de Correos.

## : Pildoritas y polvorones :

Todo se encarece

de un modo fatal.

se sube el garbanzo,

se sube la sal,

y en todas las partes

vemos al pasar

que no hay obra alguna

donde trabajar.

La nieve se acerca.

El frío vendrá.

¿Un remedio, a tiempo,

al fin llegará?

\*\*

No digas que el vulgo

se suele... ensuciar

en cualquier esquina,

pues que te dirán

que «eso es un infundio

y que has visto mal».

\*\*

No digas que hay muchos

que de noche van

en autos y chismes

de despanzurrar

sin llevar faroles.

«Eso, no es verdad».

\*\*

No digas que hay sitios

donde suele estar

Cuipito flechando

en la oscuridad.

«Eso... es una falta

de veracidad».

\*\*

No digas que hay gansos

que de noche van

por calles y plazas

granzando a compás.

«Ni a los animales

deja usted en paz».

\*\*

No digas que hay barro:

«¡Qué barbaridad!

Es porque ha llovido;

ya se secará.

¡Vaya una manía

la de protestar!»

\*\*

Enmudece, «agüeca

y vete a encerrar

la lengua y la pluma

dentro de un fanal

T. B. O.

## Academia Dávila

Preparatoria para carreras militares, dirigida por D. Fidel Dávila, comandante de Estado Mayor. Excelentes resultados en la última convocatoria. Para detalles informes y admisión de alumnos, D. Fidel Dávila, Almirante Bonifaz, 11, dpdo.

La mejor solución alcalina se obtiene con la **SAL VICHY-ETAT**, producto natural, superior a todos los preparados artificiales. Facilita la digestión y evita las infecciones. Cura de verdad artritis, o, reuma, diabetes, gota, etc. **Diez céntimos el paquete SAL**.

**Sidol** insuperable para limpiar metales. No confundirlo con imitaciones de nombre parecido. De venta, en toda España: En Bazares, Ferreterías, Droguerías, Cacharrerías, etc. Por mayor, pídase la nueva tarifa con rebaja de precios a los concesionarios **Hijos de M. Grases**, Apartado, 257, Madrid, o al Representante en ésta, *D. Pedro Revilla*.

## - Las mejores galletas - HIJOS DE P. SOLSONA-

Las aguas minerales Vichy-Etat son las alcalinas más superiores y las que mejores resultados producen tomadas a domicilio. Vichy-Hopital (esófago) Vichy-Célestins (riñones), Vichy Grande-Grille (hígado). Son insustituibles.

**Cok de Gas:** Para atender la gran demanda de este combustible, además de continuar sirviendo por turno los pedidos que se reciban en la Fábrica, desde 1.º de Noviembre, se hará una mezcla del mismo con cok corriente de Asturias, la que se servirá con normalidad a los precios siguientes:

Gruoso, quintal de 46 kilos, 5 Pst.

Id. tonelada de 1.000 kilos 105

Picado, quintal de 46 kilos, 5'25

Id. tonelada de 1.000 kilos, 110

Para avisos de la mezcla de coks: Escritorio Prim 4.—Almacén, Santa Agueda, frente a Barrantes, teléfono n.º 76.—Ultramarinos de Fonifacio Izquierdo, Pasaje de la Flora.

HARINA

LACTEADA

NESTLÉ

ALIMENTO COMPLETO PARA NIÑOS

50 años de ÉXITO

Pídase en todas las Droguerías y Farmacias

## CONFITES LAMBER

ENFERMEDADES URINARIAS

Dan a las enfermedades urinarias el estado normal, quitan y calman instantáneamente el escozor y frecuencia de orinar, los únicos que curan radicalmente las estrecheces, prostatitis, cistitis, catarros, cálculos, incontinencia de orina, etc. Una caja de Confites LAMBER con la debida instrucción, pesetas 4.

## EL ROOB LAMBER

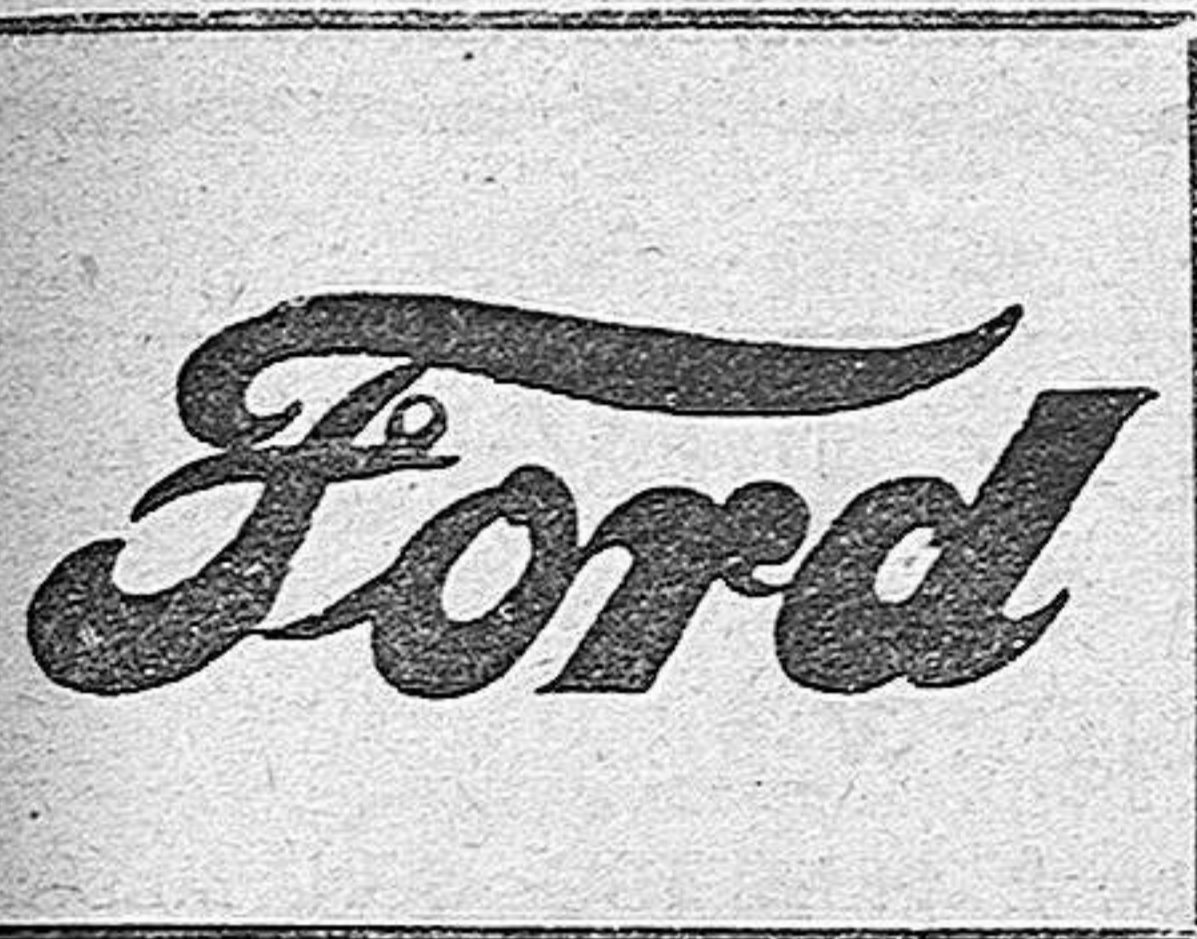
ENFERMEDADES DE LA SANGRE

Inmejorable reconstituyente y refrescante de la sangre cura radicalmente la sífilis y todas sus consecuencias, dolores de los huesos, manchas de la piel, herpetismo, albuminaria, escrófula, linfatismo, neurastenia, diabetes, parálisis, cefalalgia, dispepsia, atonía, debilidad de al vista, palidez de los tegumentos, decoloración de las uñas, dolores de cabeza, neuralgia facial, palpitación del corazón, sofocación, digestión difícil, dificultad de los trabajos intelectuales y musculares, laxitud, insomnio, elirio, alucinación, hinchazón, edema.

Un frasco de Roob LAMBER con la debida instrucción, pesetas 3.

Para consultas gratuitas dir gir las cartas: Medicamentos Lamber, Claris, 56, Barcelona que se contestará seguidamente y con reserva.

De venta en Burgos: Farmacia de Fabián Barriocanal, Cid, 17.



Landulet 6 asientos

## GARAGE ELIZALDE

BURGOS

Situado a la entrada de la población por la carretera general de Francia. Gasolina, grasas, neumáticos y accesorios.—El más completo taller de reparaciones.—Automóviles de alquiler.—Cocheras cerradas e independientes, con foso, luz y agua.

● Teléfonos números 217 y 218 ●

## A LOS LABRADORES

Taller de Maquinaria Agrícola

DE ANTONIO CIUTAT

Ronda Estación.—LERIDA

### ESPECIALIDAD EN AVENTADORAS Y TRILLOS

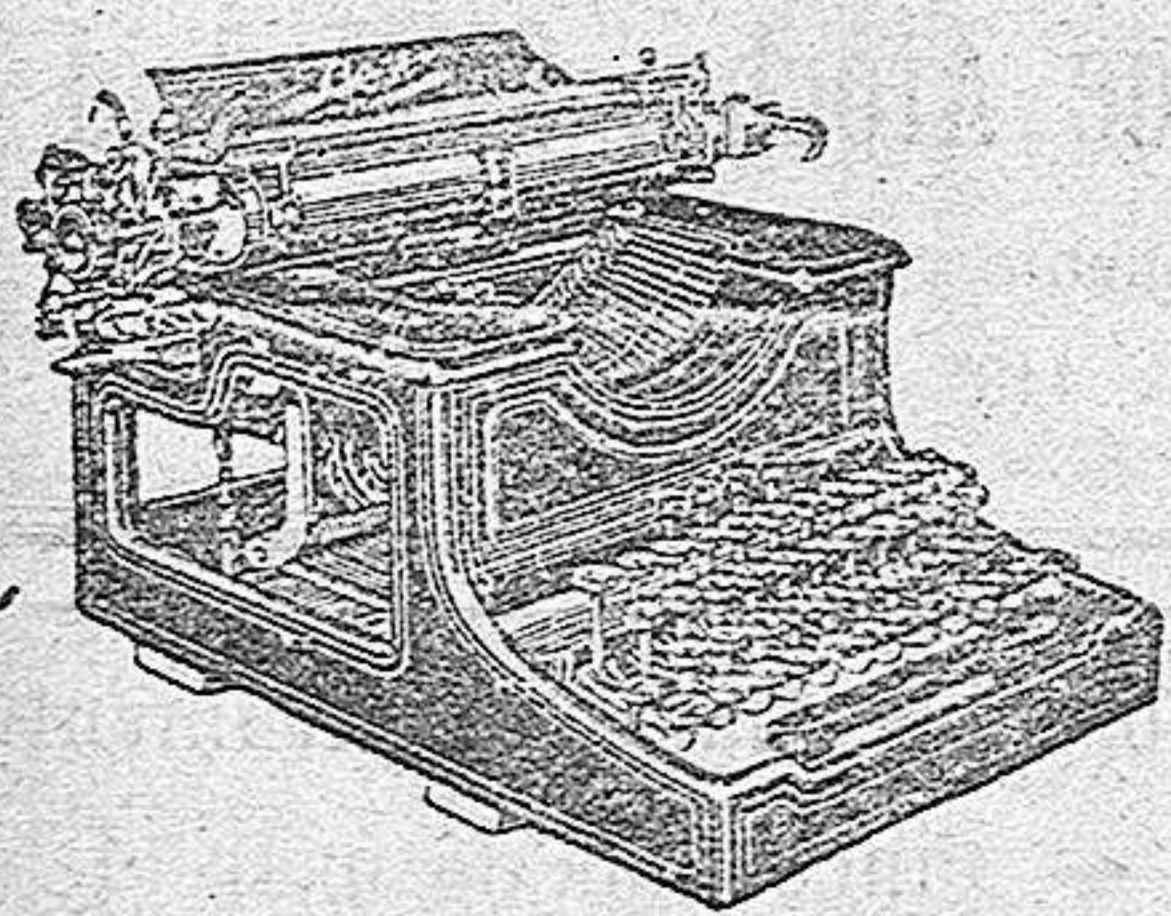
Las Aventadoras Ciutat son las únicas que han alcanzado el premio de 2 000 pesetas y adquisición de la máquina por el Ministerio de Agricultura en el concurso celebrado en Madrid en la Escuela de Agricultura en Julio de 1904. Gran premio de la Exposición Hispano-francesa de Zaragoza de 1908. Gran premio de honor y medalla de oro en las Exposiciones de Toledo y Salamanca en Agosto de 1909.

Las Aventadoras Ciutat han sido objeto de importantes mejoras especialmente en las malacate que han reducido un 50 por 100 la fuerza que necesitaban para su funcionamiento.

Todas las aventadoras desde el núm. 2 al 7 llevan juegos de bolas. Aventadoras núm. 5 bajo encargo se construyen también con elevador de paja. La casa Ciutat es la única en España y extra jero que construye de siete a ocho tamaños diferentes de Aventadoras para Pequeñas y grandes agriculturas. La única también que construye los tipos núms. 6 y 7 de grandes rendimientos. Para la próxima temporada de 1916 la casa Ciutat presenta al público un nuevo tipo de aventadoras, que por su especial construcción y rendimiento ha de ser de gran utilidad para el labrador. Al primer labrador de cada pueblo que adquiera mi nuevo tipo de Aventadora funcionando a brazo se le remitirá franco de portes.

Pedir catálogos y condiciones antes de comprar TRILLOS Y AVENTADORAS.

Aventadoras nuevo modelo número 1 y 2, grandes mejoras como, son forzadas de plancha galvanizada y de mayor tamaño, siendo la medida de sus cribas en la número 1, 70 x 70 y en la número 2, 80 x 80.



# YOST

es la máquina de escribir más clara y de mayor sólida garantía

Casa Central: Barquillo, 4 y 9, Madrid. Representante en Burgos y provincia: L. BRAVO, Espolón, 32.

## BALNEARIO DE SANTA TERESA (AVILA)

EL MEJOR SANATORIO DE VERANO

Clima de altura 1.236 metros y el más seco de la Península. Aguas radio-azoadas, bicarbonatadas, litínicas. Aparatos respiratorio y digestivo, anemia, artritis y convalecencia de enfermedades. Servicio hidroterápico completo. Hotel de primer orden con timbres y luz eléctrica en todas habitaciones. Salones de recreo con teatro y de billar y tresillo. Capilla. Extensos jardines y pinares. Coche de la casa a todos los trenes del día y particulares previo aviso.

Temporada: 20 de Junio 20 de Septiembre. Pídanse folletos gratis al administrador.

## COMPañÍA COLONIAL

CASA FUNDADA EN 1854

Indispensable superioridad en chocolates, cafés molidos y en grano thé y tapioca.

## BALNEARIO DE

Prototipo de las aguas nitrogenadas. 1.636 metros sobre el nivel del mar.

El pedido de informes, folletos, tarifas, así como aguas, dirijase al administrador general DON EDUARDO GALVEZ, residente en el Balneario los meses de Junio, Julio Agosto y Septiembre y en Zaragoza el resto del año.

TEMPORADA OFICIAL De 15 de Junio al 21 de Septiembre

PANTICOSA

CATORCE HORAS DE MADRID AL BALNEARIO

Automóviles a la llegada de los trenes en las estaciones de Sabiñánigo (Huesca) y Laruns (Francia)

Si lo hace posible el estado anormal de aquella Nación

## 4 Horas diarias

Producen un seguro ingreso en metálico, dedicándonos a labor nueva y colectiva. Ocupación honrosa para ambos sexos, ejercida desde cualquier localidad. Escribir: Apartado, 138, (B).—VALENCIA.

OIGA USTED, POLLO

Por mucho que presumas de tennis y foo-ball, y tomes tes en rústica y bailes el fox trot, y parles en Francaise, te garantizo yo que lo que te hace falta, lo chic, lo commi il faut es que te corte un terno Teodoro L. Pavón.

## ANGEL GARCÍA

RELOJERÍA

Espolón, 17.—Burgos.

Encuadernaciones

de todas clases

Y

FABRICA DE CAJAS DE

DE

Enrique Martínez

Lain-Calvo, 12,

BURGOS

¡ELE!

Con mi pañosa en invierno o mi abrigo a la derriere! con mis ternos de verano! de telas finas y ténues, con mis trajes de entretiempo lo más due de la moderne moda elegante, las bellas están todas que fenecen por mí ¡Las casas! ¡La percha! que se las trae! ¡Que se puede vestir en casa de Hijos, de Victor Palacios.... ¡Ele!

Droguería medicinal e industrial

DE

CELESTINA LÓPEZ VIZUELA

Mercado, 1.—BURGOS.

Productos químicos y farmacéuticos.—Artículos de fotografía.—Aparatos ortopédicos.—Pinturas, aceites, barnices y brochería.—Productos tintóreos.—Esmaltes.—Perfumería, etc., etc

Arboles y Simientes

GRANJA DE SAN JUAN

Extensos establecimientos de Agricultura, Arboricultura y simientes de todas clases

Más de 100 hectáreas

Cultivo de toda clase de árboles frutales, maderables, para sombra y adorno, todo en gran escala y precios reducidos como podrá verse por el catálogo que se remite gratis a quien lo pida. Dirijirse al propietario de esta Granja.

D. Alejandro Palomar

Espoz y Mina, 18—Zaragoza

PIPERAZINA  
CRANULADA

**A. LLOPIS**

URBI  
A.L.  
ORBE

LABORATORIO

FARMACIA

FERRAZ 1 y 3.

MADRID

ROSALES 8. Hotel.

**¡ÉXITO! ¡ÉXITO! ¡ÉXITO!**

DE

**Las Maravillas de España**

La descripción gráfica más lujosa y completa de la España artística y monumental.

**5 ÁLBUMS PUBLICADOS**

MADRID, SAN SEBASTIÁN, BARCELONA,  
VALENCIA Y LA COSTA DE LEVANTE

**ACABA DE PUBLICARSE**

GALICIA Y ASTURIAS { VIGO, PONTEVEDRA, ORENSE,  
LUGO, OVIEDO, GIJÓN

De venta en todas las Librerías y en la CASA EDITORIAL BAILLY-BAILLIERE,  
Núñez de Balboa, 21, y plaza de Santa Ana, 11, MADRID.—Teléf. S 90.

**PRECIO: MADRID, 3 ptas. PROVINCIAS, 3,50 ptas. cada álbum.**

**CALDAS DE OVIEDO**  
AGUAS AZOADAS, BICARBONATADAS  
Y RADIATIVAS

**EXPLOTACIONES FORESTALES**

Compra-venta de montes o arbolados y de traviesas para ferrocarriles. Duelas de haya para barriles de escabeche y salazón. Carbones vegetales. Alquiler de vagones foudres.

BALNEARIO DE PRIMERA CLASE PREMADO CON MEDALLA DE ORO EN VARIAS EXPOSICIONES

Hijos de Victoriano Echávarri.—Olazagutia (Navarra).

**HOTEL-RESTAURANT DEL ESTABLECIMIENTO**

**GRANDES TALLERES**  
— DE —  
**CONSTRUCCIONES METÁLICAS**

**FUNDICIÓN ARRIETA**  
PAMPLONA



MAQUINARIA MODERNA PARA LA AGRICULTURA.—Brazos, sembradoras, seleccionadoras de semillas, gradas, cultivadores trituradores de granos, nuevas trilladoras a motor, etc., etc.

RIEGOS MODERNOS.—Instalaciones de todos rendimientos con motores eléctricos y a gasolina. Nuevos modelos de bombas y norias modernas de extraordinario rendimiento para brazo y caballerías. Equipos de agotamiento para contratistas y bombas para todas las aplicaciones. Cientos de aplicaciones en todas las regiones.

MODERNO MATERIAL VINICOLA.—Más de cinco mil prensas para la uva vendidas. Perfeccionamiento, construcción y solidez sin rival. Instalaciones completas de bodegas. Estrujadoras con separador de escobaje y sin él. Bombas de trasiego. Filtros impugneras, etc. etc.

MOLINOS DE ACEITE.—Prensas para la oliva, molinos, etc. Instalaciones de fábricas de chocolates.—Más de 500 fábricas montadas en España y Portugal. Especialidad en molinos modernos y toda clase de maquinaria para la fabricación.

Máquinas para panaderías, fábricas de embutidos, material de incendios de caminos y construcción general en maquinaria. Consúltese todo proyecto y recibirán gratis catálogos y presupuestos.

**PRÉSTAMOS A TODOS**  
Capitales extranjeros

Condiciones ventajosas sujetas al tipo de interés oscilante de 4 al 9 por 100 anual y a la duración de los préstamos de 10 a 30 años. Grandes facilidades en las devoluciones.

A los 25 días de practicada la inspección de los bienes ofrecido en garantía, entrega de las cantidades.

Gastos notariales; calculáanse 5 por mil las grandes cantidades y un 30 para las pequeñas.

Gastos inspección a cargo de los prestatarios, parte después de realizada la operación.

Comisión nuestra por una sola vez: 3% sobre la cantidad prestada.

Constitución en pocas semanas, de Sociedades importantes aportando el capital necesario.

Estricta puntualidad. Absoluta reserva.

Escribir con detalles a D. Roberto Ragazzoni, calle de Mendizábal 28, principal.—BARCELONA.

**CENTRO MERCANTIL**  
**SUCESORES DE FORCADA**

CASA FUNDADA EN 1887

Servicios técnicos y jurídicos

Estudios sobre tarifas y transportes más convenientes

Reclamaciones a ferrocarriles

**Oficinas: Glorieta de Atocha, 8, Madrid**

(Frente al Ministerio de Fomento y Estación del Mediodía)

Apartado de Correos, 443.—Teléfono 4333.

**CALLOS Y DUREZAS** de los pies: Curan seguramente a los  
— cinco días de usar el —  
**CALLICIDA ABRAS XIFRA**

A la primera aplicación cesa el dolor. Es fácil y cómoda. No duele ni mancha. Véndese el esuche con frasco pincel e instrucciones a UNAPESETA. Barquillo, 4 y 6, (Just y Morataliz) Madrid. Advertimos que se expenden multitud de imitaciones y falsificaciones de nuestro CALLICIDA. Desconfiad de otras ofertas, son interesadas. Exigid el nombre ABRAS XIFRA. En Burgos, en todas las farmacias y droguerías.